



MULTIFUNKTIONS-LOUNGEGRUPPE
MULTI-FUNCTION LOUNGE SET
SET LOUNGE MULTIFONCTIONS

DE AT CH

MULTIFUNKTIONS-LOUNGEGRUPPE
Aufbauanleitung

FR BE

SET LOUNGE MULTIFONCTIONS
Notice de montage

PL

WIELOFUNKCYJNY ZESTAW WYPOCZYNKOWY
Instrukcja montażu

SK

MULTIFUNKČNÁ SEDACIA SÚPRAVA
Montážny návod

DK

MULTIFUNKTIONS-LOUNGEGRUPPE
Monteringsvejledning

GB IE

MULTI-FUNCTION LOUNGE SET
Assembly instructions

NL BE

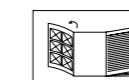
MULTIFUNCTIONELE LOUNGE GROEP
Montagehandleiding

CZ

MULTIFUNKČNÍ SEDACÍ SOUPRAVA
Návod k sestavení

ES

CONJUNTO DE MUEBLES MULTIFUNCIÓN
Instrucciones de montaje



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB IE

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si nejdříve vyklapte stránku s obrázkami a seznáme se se všemi funkcemi přístroje.

SK

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznáme sa so všetkými funkciami prístroja.

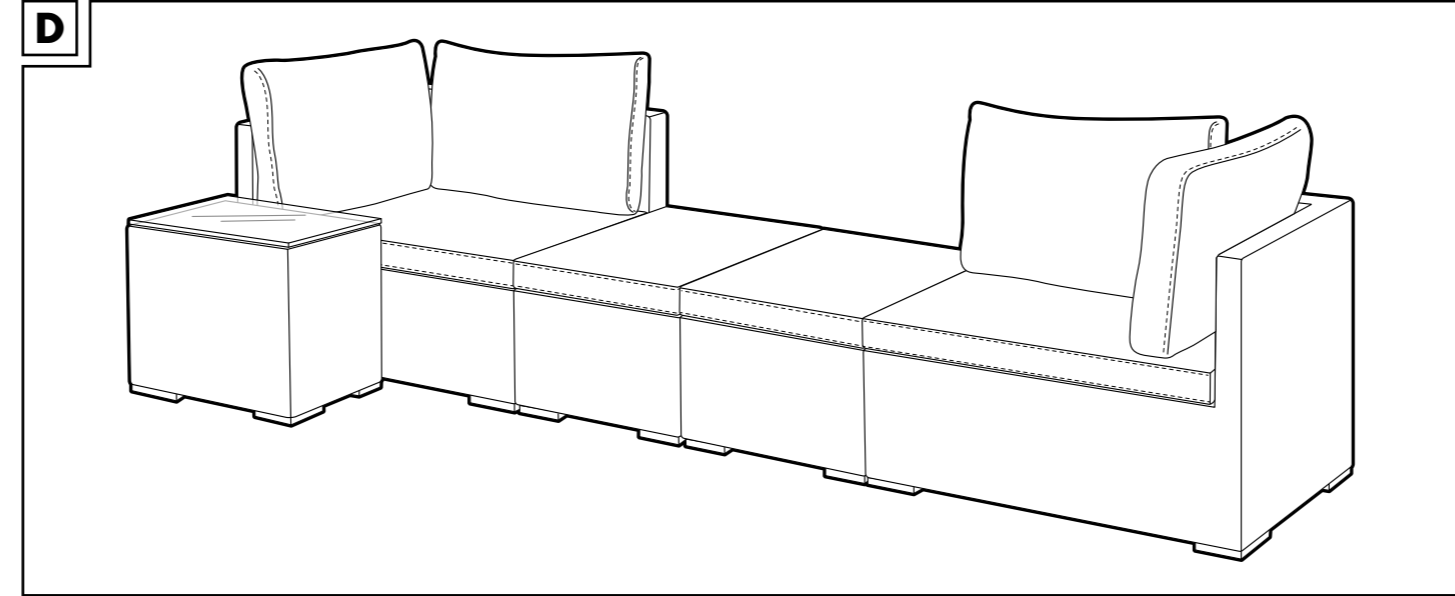
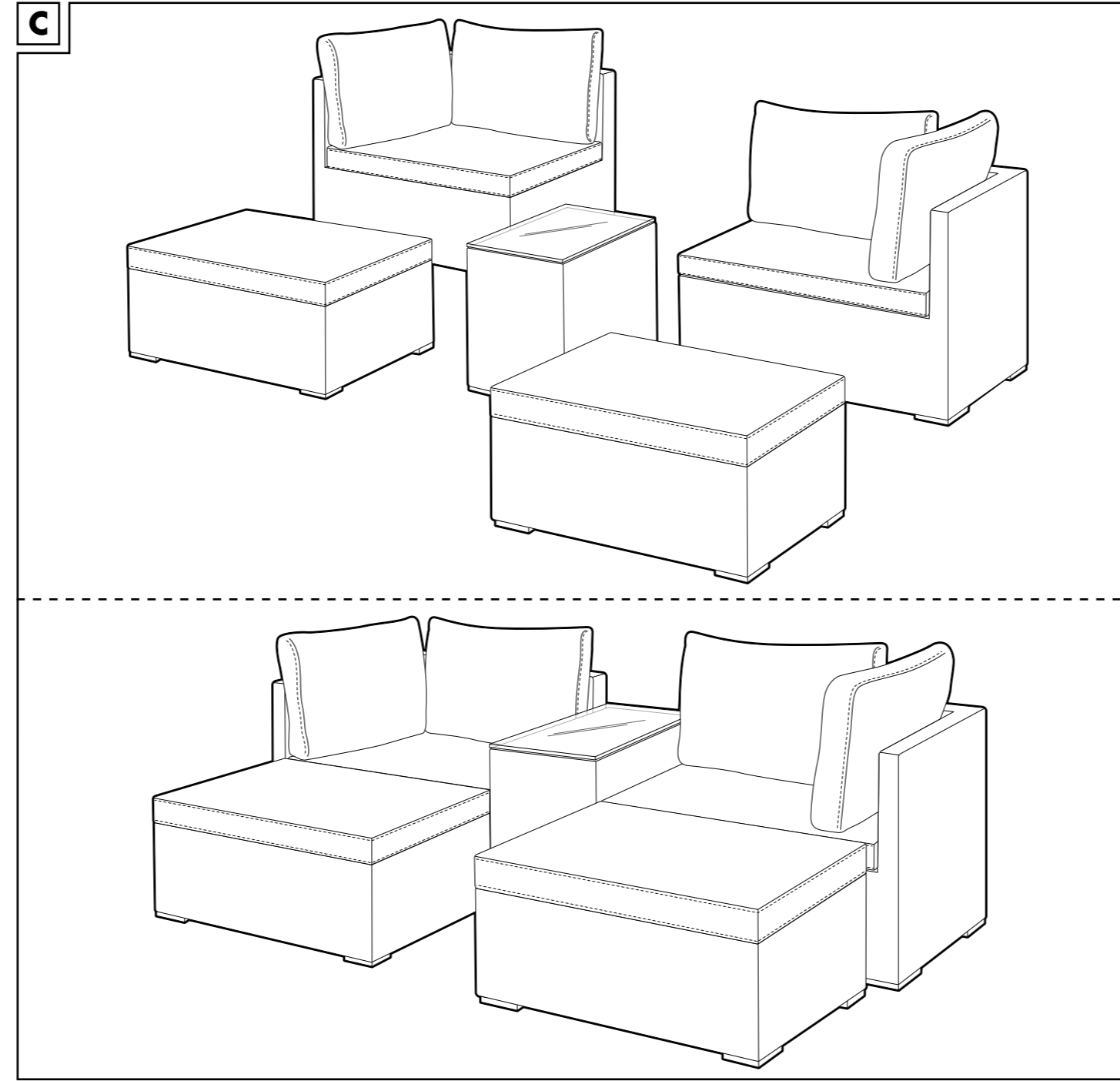
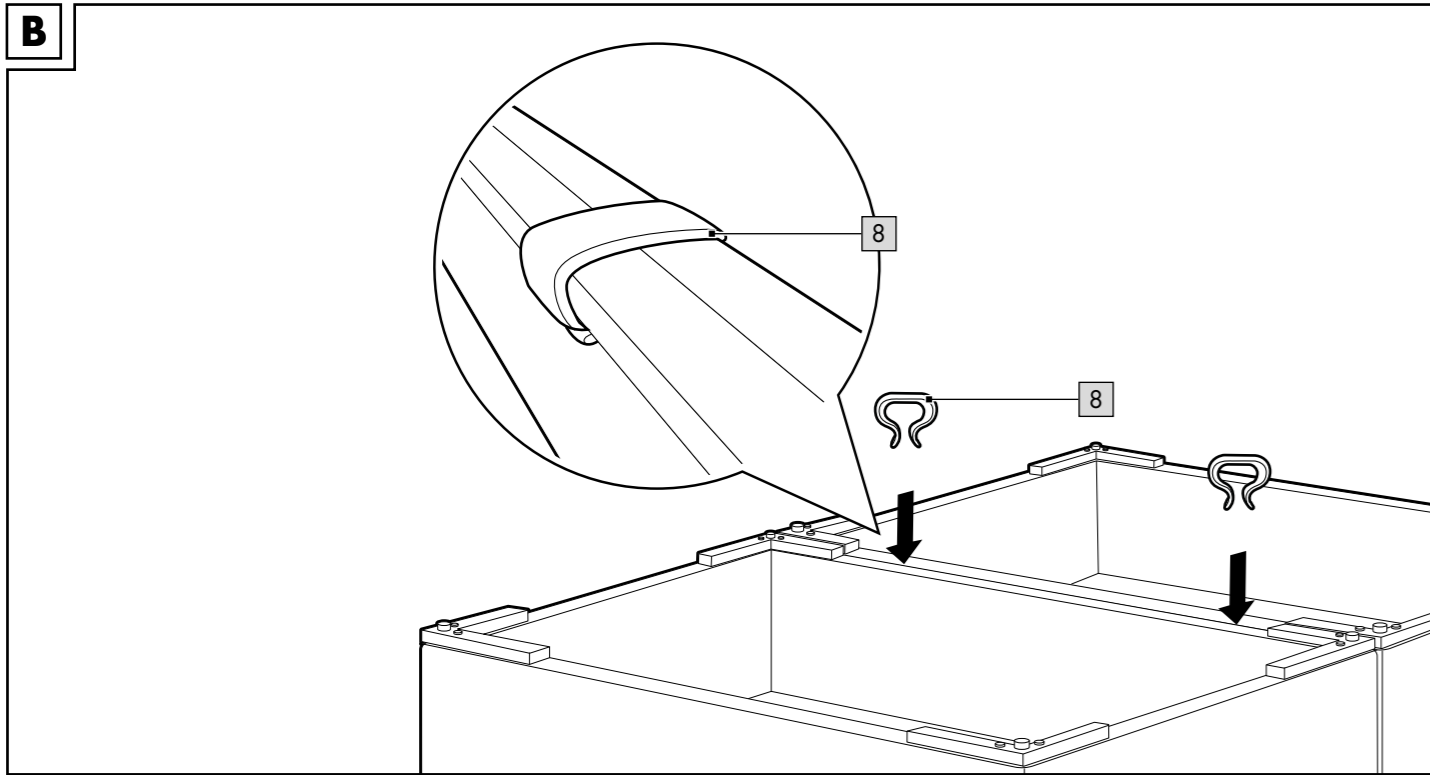
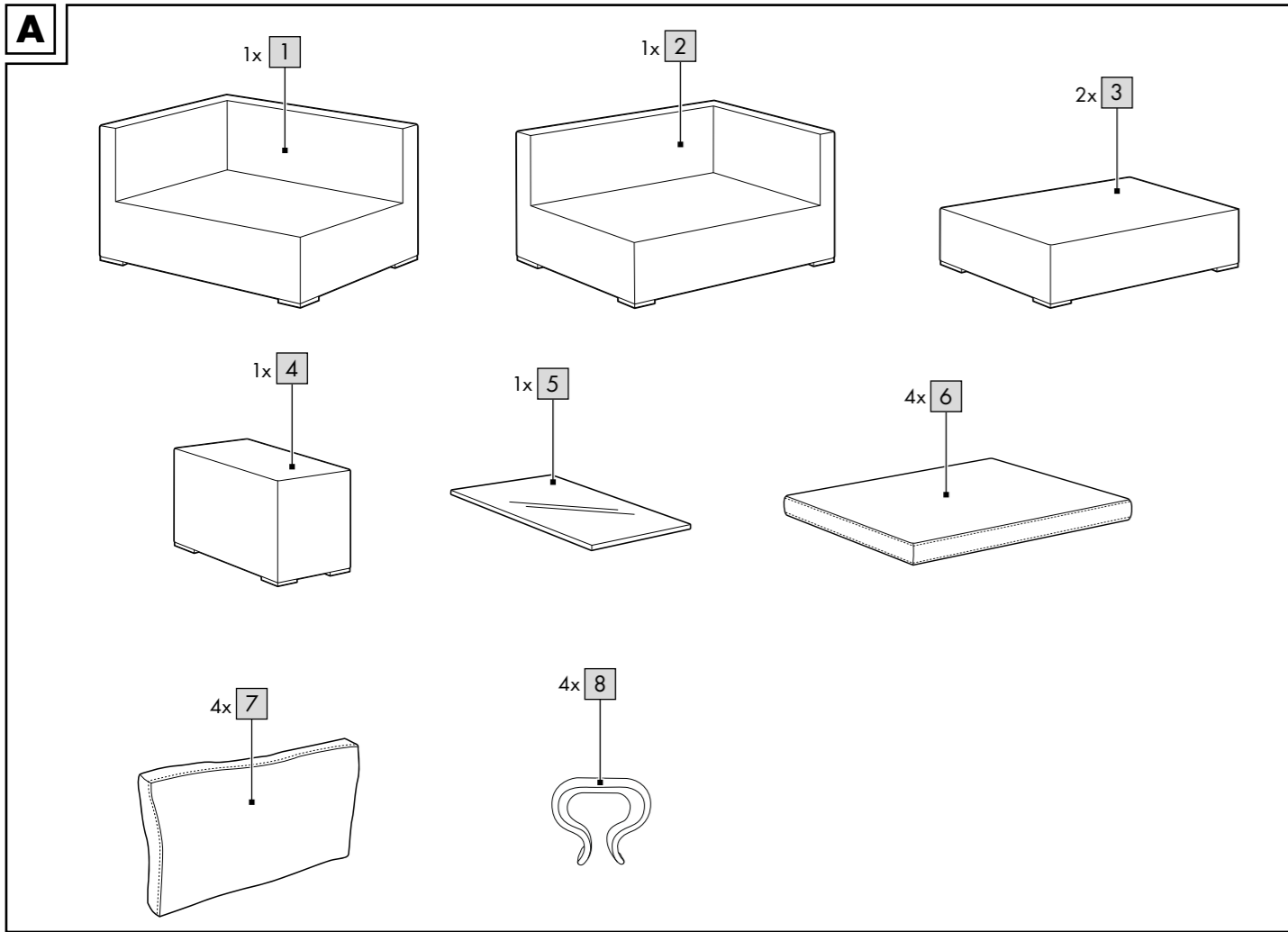
ES

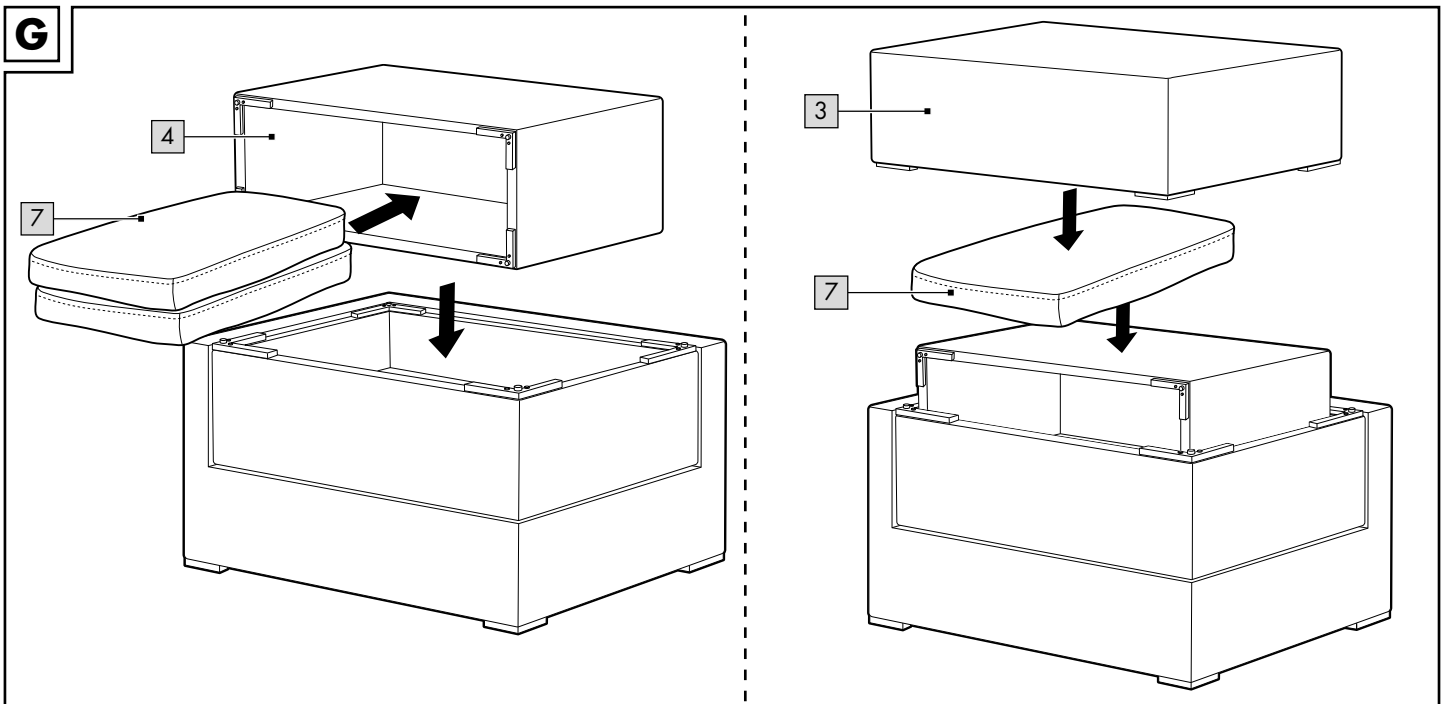
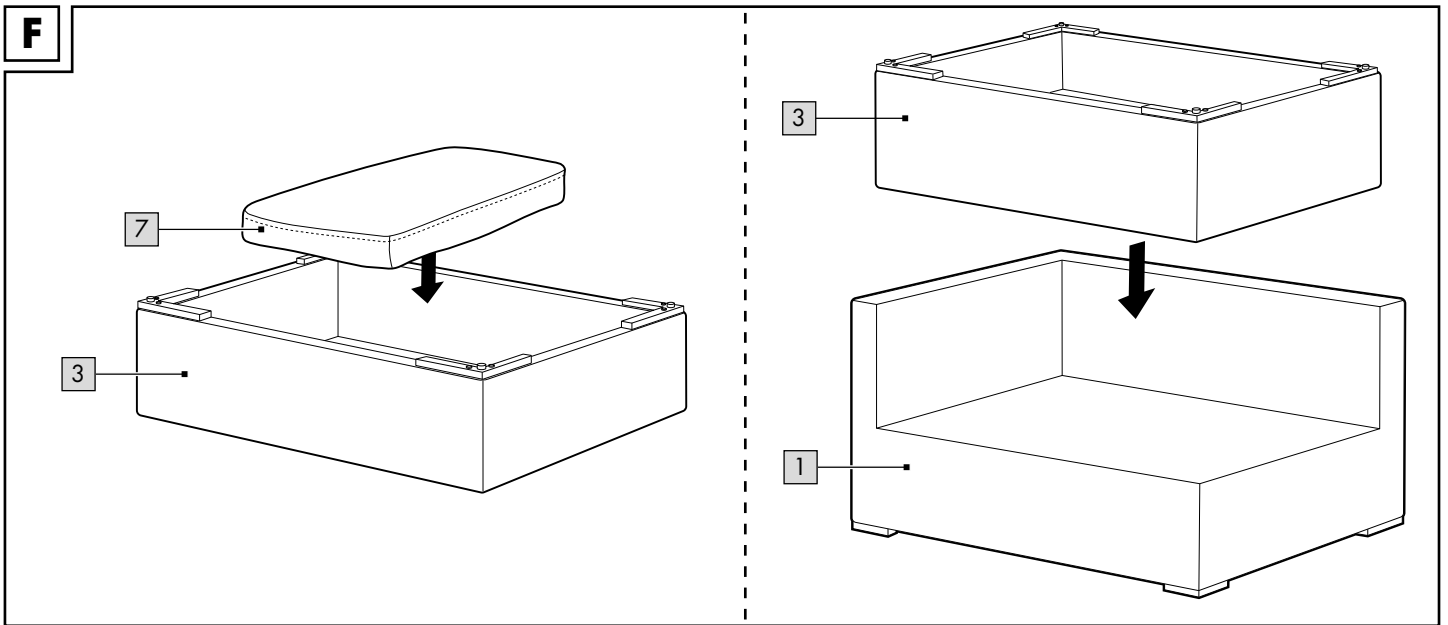
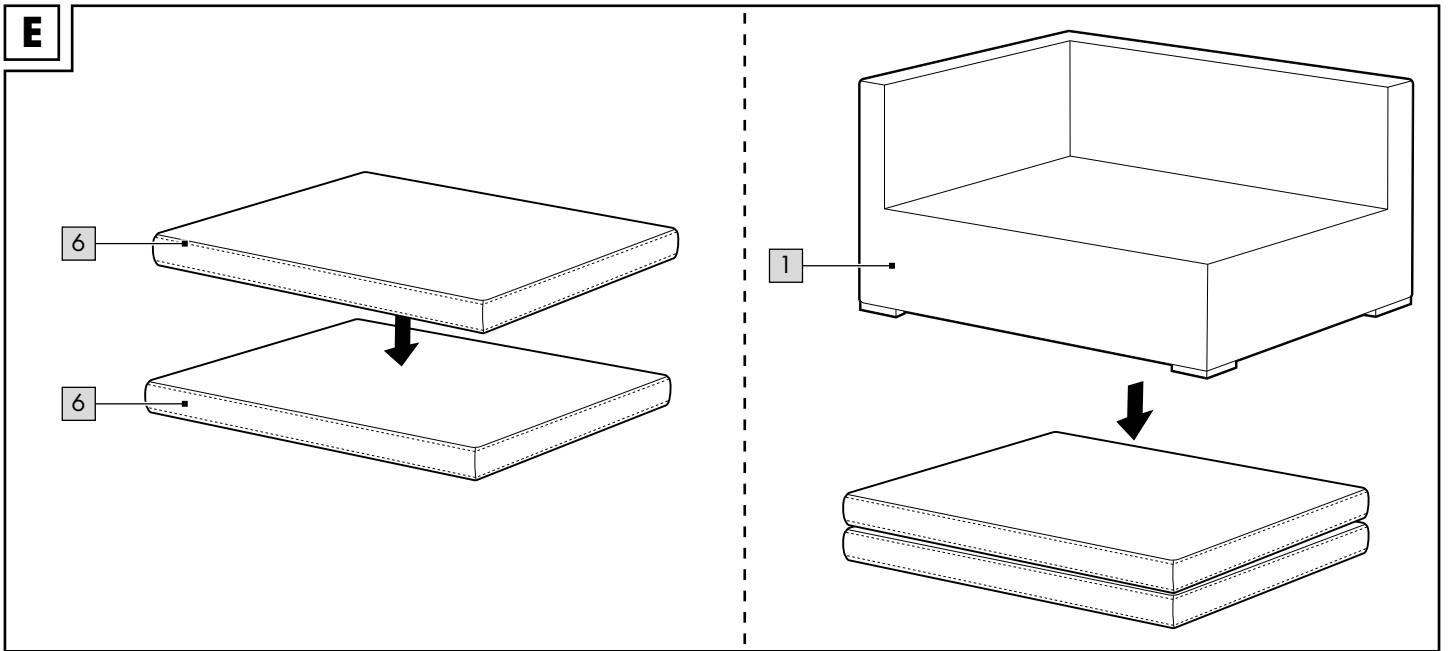
Antes de leer, abra la página con las ilustraciones y familiarícese seguidamente con todas las funciones del aparato.

DK

Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

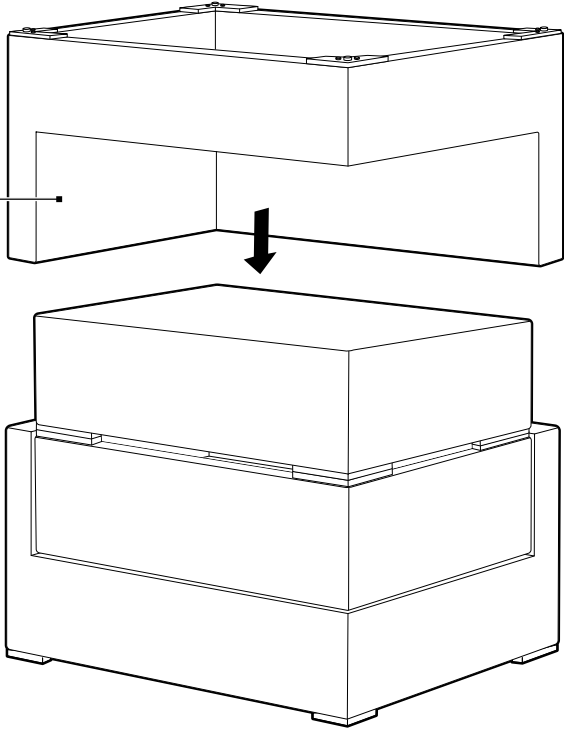
DE/AT/CH	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	08
GB/IE	Assembly and safety information	Page	09
FR/BE	Consignes de montage et de sécurité	Page	10
NL/BE	Montage- en veiligheidsips	Pagina	12
PL	Wskazówki dot. montażu i bezpieczeństwa	Strona	13
CZ	Pokyny k sestavení a bezpečnosti	Stránky	14
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Stranu	15
ES	Instrucciones de montaje y seguridad	Página	16
DK	Monterings- og sikkerhedsanvisninger	Side	17



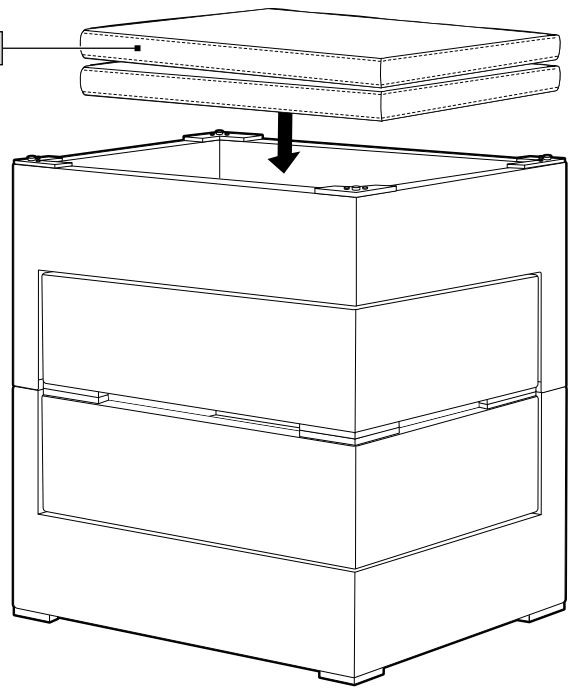


H

2



6



DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

IMPORTANT: RETAIN FOR LATER REFERENCE; PLEASE READ CAREFULLY!

FR BE

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE KUNNEN NASLAAN;
ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, PRZECHOWYWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO
SKORZYSTANIA: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE!**

CZ

DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ ZHLÉDNUTÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ!

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE KVÔLI NESKOR-ŠIEMU POUŽITIU:
POZORNE PREČÍTAJTE!**

ES

**IMPORTANTE: GUARDAR PARAR REFERENCIA FUTURA
¡LEER ATENTAMENTE!**

DK

VIGTIG, GEM TIL SENERE BRUG: SKAL LÆSES GRUNDIGT!

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Loungegruppe (1 - 7)
- 2 x Sitz (1), (2)
- 2 x Hocker (3)
- 1 x Tisch (4)
- 1 x Glasplatte (5)
- 4 x Sitzpolster (6)
- 4 x Kissen (7)
- 4 x Fixierklemme (8)
- 1 x Aufbauanleitung
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Maße Sitz:

ca. 93 x 73 x 64 cm (B x T x H)

Maße Hocker:


ca. 84 x 64 x 32 cm (B x T x H)

Maße Tisch:

ca. 73 x 40 x 50 cm (B x T x H)

 Maximale Belastung je Sitz: 110 kg

 Maximale Belastung Tisch: 50 kg

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
12/2021

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für den Gebrauch im Wohnbereich, z. B. (Dach-) Terrasse oder Garten, konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität!
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen, festen, kratzunempfindlichen und ausreichend tragfähigen Untergrund.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Achten Sie beim Montieren der Fixierklemmen besonders auf Ihre Finger. Es besteht eine Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Stellen Sie sich niemals auf den Artikel. Der Artikel kann umfallen.

- Setzen Sie sich niemals auf die Rückenlehne. Der Artikel kann umfallen.
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.

Vermeidung von Sachschäden!

- Sichern Sie den Artikel bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.

Artikel stellen

Sie haben verschiedene Stellmöglichkeiten des Artikels, die Sie den Abbildungen C und D entnehmen können.

Wichtig: Sollten Sie den Artikel als Gruppe stellen wollen, nutzen Sie die Fixierklemmen (8), um die Sitze und Hocker gegen ein Auseinandergleiten der einzelnen Teile zu sichern (Abb. B).

Hinweis: Legen Sie die Glasplatte (5) vorsichtig auf die Abstandhalter des Tisches (4), um ein Verrutschen der Glasplatte zu verhindern.

Artikel stapeln

Um den Artikel platzsparend bei Nichtnutzung inklusive Sitzpolstern und Kissen zu lagern, gehen Sie wie folgt vor:

1. Legen Sie zwei Sitzpolster (6) auf einen trockenen und sauberen Untergrund (Abb. E).
- Hinweis:** Um den Artikel vor Verschmutzungen zu schützen, empfiehlt es sich, den Boden mit einer geeigneten Plane abzudecken.
2. Stellen Sie einen Sitz (1) über die Sitzpolster (Abb. E).
3. Drehen Sie einen Hocker (3) um und legen Sie ein Kissen (7) in die Öffnung (Abb. F).
4. Legen Sie den Hocker mit dem Kissen auf den Sitz (Abb. F).
5. Drehen Sie den Tisch (4) auf die Seite, stecken Sie zwei Kissen hinein und legen Sie ihn auf das Kissen im Hocker (Abb. G).
- Hinweis:** Heben Sie vorher die Glasplatte (5) ab, verstauen Sie den Tisch und legen Sie die Glasplatte wieder auf die Tischoberseite.
6. Legen Sie ein Kissen auf die Seitenwand des Tisches und heben Sie einen Hocker auf das Kissen (Abb. G).
7. Drehen Sie den zweiten Sitz (2) um und legen Sie ihn mit der Sitzfläche auf den Hocker (Abb. H).
8. Verstauen Sie zwei Sitzpolster im Hohlraum des umgedrehten Sessels (Abb. H).

Hinweis: Decken Sie den Artikel mit einer geeigneten Plane ab, um Verschmutzungen zu vermeiden.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Bezug: Nur Handwäsche



Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände.

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung


Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 384176_2107

 Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

 Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

 Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x lounge set (1–7)
- 2 x seat (1), (2)
- 2 x stool (3)
- 1 x table (4)
- 1 x glass pane (5)
- 4 x seat squab (6)
- 4 x cushion (7)
- 4 x fastening clamp (8)
- 1 x assembly instructions
- 1 x quick start guide

Technical data

Seat dimensions:

approx. 93 x 73 x 64cm (W x D x H)

Stool dimensions:

approx. 84 x 64 x 32cm (W x D x H)

Table dimensions:

approx. 73 x 40 x 50cm (W x D x H)



Maximum load per seat: 110kg



Maximum load, table: 50kg



Date of manufacture (month/year):
12/2021

Intended use

The product is designed for residential use, e.g. on a (rooftop) terrace or in the garden. The product is not intended for commercial use.

Safety information

Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.

Risk of injury!

- Ensure the product is properly stabilised before using it!
- Place the product on a level, firm, scratch-proof and sufficiently sturdy surface.
- The product may only be used under adult supervision and must not be used as a toy.
- Mind your fingers in particular when attaching the fastening clamps. There is a risk of injury from crushing.
- Check the product for damage or wear before each use.
- Never stand on the product. The product can tip over.
- Never sit on the backrest. The product can tip over.
- Do not use the product near open fire.

Preventing damage to the product!

- Secure the product during extreme weather conditions, e.g. strong wind. Store the product in a sheltered area.

Setting up the product

There are various ways to arrange the product, as shown in Figures C and D.

Important: if you wish to arrange the product as a set, use the fastening clamps (8) to prevent the individual parts of the seats and stools from moving apart (Fig. B).

Note: carefully place the glass pane (5) on the spacers of the table (4) to prevent the glass pane from slipping.

Stacking the product

Proceed as follows to compactly store the product, including seat squabs and cushions, when not in use:

1. Place two seat squabs (6) on a dry and clean surface (Fig. E).

Note: it is recommended that you cover the floor with a suitable tarpaulin to keep the product from getting dirty.

2. Place one seat (1) over the seat squabs (Fig. E).

3. Turn one stool (3) over and place one cushion (7) into the opening (Fig. F).

4. Place the stool with the cushion on the seat (Fig. F).

5. Turn the table (4) on its side, insert two cushions into it and place it on the cushion in the stool (Fig. G).

Note: first pick up the glass pane (5), stow the table and place the glass pane back on top of the table.

6. Place one cushion on the side wall of the table and place a stool on top of the cushion (Fig. G).

7. Turn the second seat (2) over and place the seating surface of it on top of the stool (Fig. H).

8. Stow two seat squabs in the hollow space of the seat that was turned over (Fig. H).

Note: cover the product with a suitable tarpaulin to keep it from getting dirty.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Cover: wash by hand only



Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.


IAN: 384176_2107

 Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

 Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 set lounge (1 - 7)
- 2 sièges (1), (2)
- 2 tabourets (3)
- 1 table (4)
- 1 plaque de verre (5)
- 4 coussins d'assise (6)
- 4 coussins (7)
- 4 pinces de fixation (8)
- 1 notice de montage
- 1 mode d'emploi rapide

Caractéristiques techniques

Dimensions siège :


env. 93 x 73 x 64 cm (La x P x H)

Dimensions tabouret :


env. 84 x 64 x 32 cm (La x P x H)

Dimensions table :

env. 73 x 40 x 50 cm (La x P x H)

 Charge maximale par siège : 110 kg

 Charge maximale de la table : 50 kg

 Date de fabrication (mois/année) : 12/2021

Utilisation conforme à sa destination

L'article est conçu pour une utilisation dans un espace de vie, comme par exemple un balcon, une terrasse (de toit) ou un jardin. L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

Consignes de sécurité

Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.

Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité !
- Posez l'article sur un sol plan, solide, résistant aux éraflures et suffisamment portant.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et non pas comme un jouet.
- Faites attention à vos doigts en installant les pinces de fixation. Il existe un risque de blessure par écrasement.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé.
- Ne montez jamais sur l'article. L'article risque de se renverser.

- Ne vous asseyez jamais sur les dossiers. L'article risque de se renverser.
- N'utilisez pas l'article à proximité d'une flamme nue.

Éviter les dommages matériels !

- Sécurisez l'article en cas de conditions météorologiques extrêmes, en cas de vent fort par exemple. Stockez l'article dans des endroits protégés.

Mise en place de l'article

Vous avez différentes possibilités de mise en place de l'article, que vous pouvez voir dans les figures C et D.

Important : si vous souhaitez placer l'article en groupe, utilisez les pinces de fixation (8) pour fixer les sièges et les tabourets afin d'éviter que les éléments ne s'écartent (fig. B).

Remarque : posez la plaque de verre (5) avec précaution sur les patins de la table (4) pour éviter que la plaque de verre ne glisse.

Empilement de l'article

Pour ranger l'article lorsqu'il n'est pas utilisé, y compris les coussins d'assise et les autres coussins, tout en optimisant l'encombrement, procédez comme suit :

1. Posez deux coussins d'assise (6) sur un sol sec et propre (fig. E).

Remarque : pour protéger l'article des salissures, il est conseillé de recouvrir le sol d'une bâche adaptée.

2. Placez un siège (1) sur les coussins d'assise (fig. E).

3. Retournez un tabouret (3) et placez un coussin (7) dans l'ouverture (fig. F).

4. Placez le tabouret avec le coussin sur le siège (fig. F).

5. Tournez la table (4) sur le côté, insérez deux coussins à l'intérieur et placez-les sur le coussin dans le tabouret (fig. G).

Remarque : retirez d'abord la plaque de verre (5), rangez la table et remettez la plaque de verre sur le dessus de la table.

6. Placez un coussin sur la paroi latérale de la table et posez un tabouret sur le coussin (fig. G).

7. Retournez le deuxième siège (2) et placez-le avec la surface d'assise sur le tabouret (fig. H).

8. Rangez deux coussins d'assise dans la cavité du siège retourné (fig. H).

Remarque : recouvrez l'article d'une bâche appropriée pour éviter les salissures.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.


IMPORTANT ! Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.


Housse : lavage à la main uniquement




Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

 Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

 Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

 Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 384176_2107

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x loungegroep (1 - 7)
- 2 x zitelement (1), (2)
- 2 x hocker (3)
- 1 x tafel (4)
- 1 x glasplaat (5)
- 4 x zitkussens (6)
- 4 x kussens (7)
- 4 x fixatieklem (8)
- 1 x montagehandleiding
- 1 x korte handleiding

Technische gegevens

Afmetingen zitelement:

ca. 93 x 73 x 64 cm (b x d x h)

Afmetingen hocker:

ca. 84 x 64 x 32 cm (b x d x h)

Afmetingen tafel:

ca. 73 x 40 x 50 cm (b x d x h)



Maximale belasting per zitelement: 110 kg



Maximale belasting tafel: 50 kg



Productiedatum (maand/jaar): 12/2021

Beoogd gebruik

Dit artikel is ontworpen voor gebruik in de huiselijke sfeer, bijv. op het (dak)terras of in de tuin. Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.

Veiligheidstips

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Kans op lichamelijk letsel!

- Let er voordat u het artikel gebruikt op of dit voldoende stabiliteit biedt!
- Plaats het artikel op een vlakke, stevige, voor krassen ongevoelige en voldoende draagkrachtige ondergrond.
- Het artikel mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen en mag niet worden gebruikt als speelobject.
- Let bij het monteren van de fixatieklemmen met name op uw vingers. Er bestaat een kans op lichamelijk letsel door beknelling.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage.
- Ga nooit op het artikel staan. Het artikel kan omvallen.

- Ga nooit op de rugleuning zitten. Het artikel kan omvallen.
- Gebruik het artikel niet in de buurt van open vuur.

Voorkomen van materiële schade!

- Zet het artikel vast bij extreme weersomstandigheden, zoals harde wind. Berg het artikel op in een beschutte ruimte.

Artikel plaatsen

U kunt het artikel op verschillende manieren plaatsen. Raadpleeg voor de opties de afbeeldingen C en D.

Belangrijk: maak als u het artikel als groep wilt plaatsen, gebruik van de fixatieklemmen (8) om de zitelementen en hockers tegen uit elkaar schuiven van de afzonderlijke delen te beveiligen (afb. B).

Aanwijzing: leg de glasplaat (5) voorzichtig en de afstandhouders van de tafel (4) om te voorkomen dat de glasplaat verschuift.

Artikel stapelen

Om het artikel inclusief zitkussens en kussens ruimtebesparend op te slaan als u het niet gebruikt, gaat u als volgt te werk:

1. Leg twee zitkussens (6) op een droge en schone ondergrond (afb. E).
 - Aanwijzing:** om het artikel tegen vervuiling te beschermen, wordt aanbevolen om de bodem met een geschikt dekzeil af te dekken.
 2. Plaats een zitelement (1) over de zitkussens heen (afb. E).
 3. Draai een hocker (3) om en leg een kussen (7) in de opening (afb. F).
 4. Plaats de hocker met het kussen op het zitelement (afb. F).
 5. Draai de tafel (4) op zijn zij, steek twee kussens erin en plaats hem op het kussen in de hocker (afb. G).
 - Aanwijzing:** haal van tevoren de glasplaat (5) eraf, berg de tafel op en leg de glasplaat weer op de bovenkant van de tafel.
 6. Leg een kussen op de zijwand van de tafel en til een hocker op het kussen (afb. G).
 7. Draai het tweede zitelement (2) om en plaats dit met de zitting op de hocker (afb. H).
 8. Berg twee zitkussens op in de holle ruimte van het omgedraaide zitelement (afb. H).
- Aanwijzing:** dek het artikel af met een geschikt dekzeil om vervuiling te voorkomen.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Bekleding: alleen handwas



Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoel-einde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonde dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is. Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoop som terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 384176_2107

 Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be


 Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcją montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x zestaw wypoczynkowy (1-7)
- 2 x fotel (1), (2)
- 2 x taboret (3)
- 1 x stolik (4)
- 1 x płyta szklana (5)
- 4 x poduszka siedziska (6)
- 4 x poduszka (7)
- 4 x zacisk mocujący (8)
- 1 x instrukcja montażu
- 1 x krótka instrukcja

Dane techniczne

Wymiary fotela:

ok. 93 x 73 x 64 cm (szer. x gł. x wys.)

Wymiary taboretu:

ok. 84 x 64 x 32 cm (szer. x gł. x wys.)

Wymiary stolika:

ok. 73 x 40 x 50 cm (szer. x gł. x wys.)



Maksymalne obciążenie każdego fotela: 110 kg



Maksymalne obciążenie stolika: 50 kg



Data produkcji (miesiąc/rok): 12/2021

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten jest przeznaczony do użytku domowego, np. na tarasie (na dachu) czy w ogrodzie. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Przed użyciem produktu zapewnić odpowiednią stabilność!
- Umieścić produkt na płaskiej, twardej, odpornej na zarysowania i wystarczająco stabilnej powierzchni.
- Produkt może być używany jedynie pod nadzorem dorosłych, ale nie jako zabawka.
- Podczas montażu zacisków mocujących należy szczególnie uważać na palce. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek zgniecenia.

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Nigdy nie stawać na produkcie. Produkt może się przewrócić.
- Nigdy nie siadać na oparciu. Produkt może się przewrócić.
- Nie wolno używać produktu w pobliżu otwartego ognia.

Zapobieganie szkodom rzeczowym!

- Zabezpieczyć produkt w przypadku ekstremalnych warunków pogodowych, np. przy silnym wietrze. Przechowywać produkt w osłoniętych pomieszczeniach.

Stawianie produktu

Istnieją różne możliwości ustawienia produktu, co widać na rysunkach C i D.

Ważne: aby ustawić produkt jako grupę, użyć zacisków mocujących (8), aby zabezpieczyć fotele i taborety przed rozsuwającymi się poszczególnymi częściami (rys. B).

Wskazówka: ostrożnie umieścić szklaną płytę (5) na przekładce stolika (4), aby zapobiec ześlizgnięciu się szklanej płyty.

Układanie produktu

Aby przechowywać produkt w sposób oszczędzający miejsce, gdy nie jest używany, w tym poduszki siedziska i poduszki, wykonać następujące czynności:

- Umieścić dwie poduszki siedziska (6) na suchej i czystej powierzchni (rys. E).
- Wskazówka:** aby zabezpieczyć produkt przed zabrudzeniem, zaleca się pokrycie podłogi odpowiednią plandeką.
- Umieścić fotel (1) nad poduszkami siedzeń (rys. E).
- Odwrócić taboret (3) i włożyć poduszkę (7) do otworu (rys. F).
- Umieścić taboret z poduszką na fotelu (rys. F).
- Obrócić stolik (4) na bok, włożyć dwie poduszki i umieścić na poduszcze w taborecie (rys. G).

Wskazówka: najpierw podnieść szklaną płytę (5), schować stolik i umieścić szklaną płytę z powrotem na górze stolika.

- Umieścić poduszkę na bocznej ścianie stolika i umieścić taboret na poduszkę (rys. G).
- Odwrócić drugi fotel (2) i umieścić go siedzeniem na taborecie (rys. H).
- Przechować dwie poduszki siedzeń we wnętrzu odwróconego fotela (rys. H).

Wskazówka: przykryć produkt odpowiednią plandeką, aby uniknąć zabrudzenia.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Obicie: prać tylko ręcznie



Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliżować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetworstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej


Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 384176_2107

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

 **Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)

- 1 x sedací souprava (1–7)
- 2 x sedačka (1), (2)
- 2 x taburet (3)
- 1 x stůl (4)
- 1 x skleněná deska (5)
- 4 x sedák (6)
- 4 x polštář (7)
- 4 x fixační svorka (8)
- 1 x návod k sestavení
- 1 x krátký návod

Technické údaje

Rozměry sedačky:

cca 93 x 73 x 64 cm (š x h x v)

Rozměry taburetu:

cca 84 x 64 x 32 cm (š x h x v)

Rozměry stolu:

cca 73 x 40 x 50 cm (š x h x v)



Maximální zatížení každé sedačky:
110 kg



Maximální zatížení stolu: 50 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
12/2021

Použití dle určení

Tento výrobek je určen k použití v obytných prostorech, jako je např. (střešní) terasa nebo zahrádka. Výrobek není určen pro komerční použití.

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí ohrožení života!

- Nenechávejte děti bez dozoru s balícím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.

Nebezpečí poranění!

- Před použitím výrobku dejte pozor na správnou stabilitu!
- Výrobek postavte na rovný, pevný podklad, který je odolný vůči poškrábání a má dostatečnou nosnost.
- Výrobek se má používat jen pod dozorem dospělých, a ne jako hračka.
- Při montáži fixačních svorek si především dávejte pozor na prsty. Hrozí nebezpečí poranění skřípnutím.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebený.
- Nikdy nestoupejte na výrobek. Výrobek se může převrhnout.

- Nikdy si nesedejte na opěradlo. Výrobek se může převrhnout.
- Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti otevřeného ohně.

Zamezení věcným škodám!

- Zajistěte výrobek proti extrémním podmínkám počasí, jako např. při silném větru. Výrobek uschovejte v chráněných prostorách.

Uspořádání výrobku

Máte různé možnosti uspořádání výrobku, které jsou zobrazeny na obrázcích C a D.

Důležité: Pokud chcete výrobek uspořádat do skupiny, použijte fixační svorky (8), kterými zajistíte sedačky a taburet, aby se nerozjízďely (obr. B).

Upozornění: Opatrně položte skleněnou desku (5) na distanční prvky stolu (4), čímž zabráníte sklouznutí skleněné desky.

Postavení výrobků na sebe

Výrobek včetně sedáků a polštářů můžete uložit pro úsporu místa následujícím způsobem:

1. Položte dva sedáky (6) na suchý a čistý podklad (obr. E).

Upozornění: Pro ochranu výrobku před znečištěním se doporučuje položit na podlahu vhodnou plachtu.

2. Postavte sedačku (1) nad sedáky (obr. E).
3. Otočte taburet (3) a položte do otvoru polštář (7) (obr. F).
4. Taburet s polštářem položte na sedačku (obr. F).
5. Otočte stůl (4) na stranu, vložte dovnitř dva polštáře a položte jej na polštář v taburetu (obr. G).

Upozornění: Předtím z něj sundejte skleněnou desku (5), umístěte stůl a skleněnou desku zase položte na horní stranu stolu.

6. Položte polštář na boční stěnu stolu a taburet zvedněte na polštář (obr. G).
7. Druhý sedák (2) otočte a položte jej sedací plochou na taburet (obr. H).
8. Uložte oba sedáky do dutého prostoru otočeného křesla (obr. H).

Upozornění: Přikryjte výrobek vhodnou plachtou, abyste zabránili jeho znečištění.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Potah: Pouze ruční praní



Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originální pokladní doklad. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 384176_2107



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x sedacia súprava (1 – 7)
- 2 x kreslo (1), (2)
- 2 x taburet (3)
- 1 x stôl (4)
- 1 x sklenená doska (5)
- 4 x poduška (6)
- 4 x vankúš (7)
- 4 x fixačná spona (8)
- 1 x montážny návod
- 1 x krátky návod

Technické údaje

Rozmery kresla:

cca 93 x 73 x 64 cm (š x h x v)

Rozmery taburetu:

cca 84 x 64 x 32 cm (š x h x v)

Rozmery stola:

cca 73 x 40 x 50 cm (š x h x v)



Maximálne zaťaženie kresla: 110 kg



Maximálne zaťaženie stola: 50 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
12/2021

Určené použitie

Výrobok je určený na použitie v bytovom priestore, napr. na (strešnej) terase alebo v záhrade. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nikdy nedovoľte deťom zostať s obalovým materiálom bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred použitím výrobku sa presvedčte o správnej stabilite!
- Výrobok položte na rovný pevný povrch odolný voči poškrabaniu a s dostatočnou nosnosťou.
- Výrobok sa smie používať iba pod dozorom dospeléj osoby a nikdy nie ako hračka.
- Pri montáži fixačných spôn dávajte pozor obzvlášť na svoje prsty. Hrozí nebezpečenstvo poranenia pomliaždeninami.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný.
- Na výrobok sa nikdy nestavajte. Výrobok sa môže prevrátiť.

- Nikdy si nesadajte na opierku rúk. Výrobok sa môže prevrátiť.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.

Zabránenie vecným škodám!

- Pri extrémnych poveternostných podmienkach výrobok zaistíte, napr. pri silnom vetre. Výrobok skladujte v chránených priestoroch.

Postavenie výrobku

Na umiestnenie výrobku máte viac možností, ktoré môžete nájsť na obrázku C a D.

Dôležité: Ak chcete výrobok umiestniť ako skupinu, použijete fixačné spony (8), aby ste kreslá a taburety zaistili proti odsunutiu jednotlivých dielov od seba (obr. B).

Upozornenie: Sklenenú dosku (5) položte opatrne na dištančnú podložku stola (4), aby ste zabránili zošmyknutiu sklenenej dosky.

Stohovanie výrobku

Ak chcete výrobok vráťane podušiek a vankúšov pri nepoužívaní uložiť spôsobom šetriacim miesto, postupujte takto:

1. Dve podušky (6) položte na suchý a čistý podklad (obr. E).

Upozornenie: Aby ste výrobok ochránili pred znečistením, odporúčame vám prikryť podlahu vhodnou plachtou.

2. Jedno kreslo (1) umiestnite na podušky (obr. E).

3. Taburet (3) prevráťte a do otvoru vložte vankúš (7) (obr. F).

4. Taburet s vankúšom umiestnite na kreslo (obr. F).

5. Stôl (4) prevráťte na bok, zasuňte doň dva vankúše a umiestnite ho na vankúš v taburete (obr. G).

Upozornenie: Najprv odstráňte sklenenú dosku (5), umiestnite stôl a sklenenú dosku položte znovu na vrchnú stranu stola.

6. Vankúš položte na bočnú stenu stola a taburet zodvihnite na vankúš (obr. G).

7. Prevráťte druhé kreslo (2) a položte ho sedacou plochou na taburet (obr. H).

8. Dve podušky vložte do priestoru obráteného kresla (obr. H).

Upozornenie: Výrobok zakryte vhodnou plachtou, aby ste zabránili znečisteniu.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Poťah: Len ručné pranie



Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujú DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.


Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.


Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 384176_2107

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de montaje a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro (Fig. A)


- 1 conjunto de muebles (1-7)
- 2 asientos (1), (2)
- 2 taburetes (3)
- 1 mesa (4)
- 1 tablero de cristal (5)
- 4 cojines de asiento (6)
- 4 cojines (7)
- 4 abrazaderas de fijación (8)
- 1 instrucciones de montaje
- 1 guía rápida


Datos técnicos

Dimensiones de los asientos:
aprox. 93 x 73 x 64 cm (An x Pr x Al)

Dimensiones de los taburetes:
aprox. 84 x 64 x 32 cm (An x Pr x Al)

Dimensiones de la mesa:
aprox. 73 x 40 x 50 cm (An x Pr x Al)

 Carga máxima por asiento: 110 kg

 Carga máxima de la mesa: 50 kg

 Fecha de fabricación (mes/año):
12/2021

Uso previsto

El artículo está diseñado para su uso en la vivienda, por ejemplo en la azotea, la terraza o el jardín. El artículo no está destinado al uso comercial.

Indicaciones de seguridad

¡Peligro de muerte!

- Nunca deje a niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.

¡Peligro de lesiones!

- Antes de usar el artículo, verifique que la estabilidad sea correcta.
- Coloque el artículo sobre una superficie plana, estable, resistente a arañazos y con una capacidad de carga suficiente.
- El artículo se debe usar solo bajo la supervisión de adultos y no como juguete.
- Tenga especial cuidado con los dedos al colocar las abrazaderas de fijación. Peligro de lesiones por aplastamiento.
- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste.
- No se suba nunca sobre el artículo. El artículo puede volcar.
- No se siente nunca sobre el respaldo. El artículo puede volcar.

- No use el artículo cerca de llamas abiertas.

¡Evite daños materiales!

- Asegure el artículo en caso de condiciones meteorológicas extremas, como por ejemplo viento fuerte. Almacene el artículo en estancias resguardadas.

Disposición del artículo

Tiene varias opciones de disposición del artículo que puede consultar en las figuras C y D.

Importante: Si desea disponer el artículo en grupo, utilice las abrazaderas de fijación (8) para evitar que los asientos y los taburetes se deslicen y se separen (Fig. B).

Nota: Coloque el tablero de cristal (5) cuidadosamente sobre los espaciadores de la mesa (4) para evitar que se deslice.

Apilar el artículo

Para almacenar de forma compacta el artículo, incluidos los cojines de asiento y los cojines, cuando este no se use, proceda de la siguiente manera:

1. Coloque dos cojines de asiento (6) sobre una superficie limpia y seca (Fig. E).

Nota: Se recomienda cubrir el suelo con una lona adecuada a fin de evitar que el artículo se ensucie.

2. Coloque un asiento (1) sobre los cojines de asiento (Fig. E).

3. Dé la vuelta a un taburete (3) y meta un cojín (7) en el hueco (Fig. F).

4. Coloque el taburete con el cojín sobre el asiento (Fig. F).

5. Vuelque la mesa (4) sobre un lateral, meta dos cojines dentro y colóquela sobre el cojín que está dentro del taburete (Fig. G).

Nota: Retire primero el tablero de cristal (5), guarde la mesa y vuelva a colocarlo sobre la parte superior de esta.

6. Coloque un cojín sobre el lateral de la mesa y ponga un taburete encima (Fig. G).

7. Dé la vuelta al segundo asiento (2) y colóquelo con la superficie de asiento sobre el taburete (Fig. H).

8. Guarde dos cojines de asiento en el hueco del sillón al que ha dado la vuelta anteriormente (Fig. H).

Nota: Cubra el artículo con una lona apropiada para evitar que se ensucie.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Funda: solo lavado a mano



Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños.

Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje. El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos. Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 384176_2107

 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

 **Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (fig. A)

- 1 x loungegruppe (1-7)
- 2 x sæde (1), (2)
- 2 x skammel (3)
- 1 x bord (4)
- 1 x glasplade (5)
- 4 x hynde (6)
- 4 x pude (7)
- 4 x fastgøringsklemme (8)
- 1 x monteringsvejledning
- 1 x kort vejledning

Tekniske data

Mål, sæde:

ca. 93 x 73 x 64 cm (b x d x h)

Mål, skammel:

ca. 84 x 64 x 32 cm (b x d x h)

Mål, bord:

ca. 73 x 40 x 50 cm (b x d x h)



Maksimal belastning pr. sæde: 110 kg



Maksimal belastning, bord: 50 kg



Fremstillingsdato (måned/år):
12/2021

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er beregnet til brug i forbindelse med private boliger, f.eks. (tag-)terrasse eller have. Artiklen er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug.

Sikkerhedsanvisninger

Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballage-materialet. Der er kvælningfare.

Fare for kvæstelser!

- Sørg for, at artiklen er stabil inden brug!
- Stil artiklen på et jævnt, fast, ridsefast underlag med tilstrækkelig bæreevne.
- Artiklen må kun anvendes under opsyn af voksne og er ikke beregnet til brug som legetøj.
- Pas især på fingrene med montering af fastgøringsklemmerne. Der er fare for kvæstelser ved at komme i klemme.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug.
- Stil dig ikke på artiklen. Artiklen kan vælte.
- Sæt dig ikke på ryglænet. Artiklen kan vælte.
- Artiklen må ikke bruges i nærheden af åben ild.

Undgå tingsskader!

- Fastgør artiklen under ekstreme vejrforhold, såsom ved stærke vindstød. Opbevar artiklen i beskyttede rum.

Placering af artiklen

Du har forskellige placeringmuligheder for artiklen, se figur C og D.

Vigtigt: Hvis du vil placere artiklen som gruppe, kan du bruge fastgøringsklemmerne (8) til at sikre, at de enkelte dele ikke glider fra hinanden (fig. B).

Bemærk: Læg glaspladen (5) forsigtigt på bordets (4) afstandsstykker for at forhindre, at glaspladen glider.

Stabling af artiklen

Gå frem som følger for at opbevare artiklen pladsbesparende inklusive hynder og puder, når den ikke er i brug:

1. Læg to hynder (6) på et tørt og rent underlag (fig. E).

Bemærk: For at beskytte artiklen mod snavs anbefales det at dække underlaget med en egnet presenning.

2. Stil et sæde (1) over hynderne (fig. E).

3. Vend en skammel (3) om, og læg en pude (7) i åbningen (fig. F).

4. Læg skamlen med puden på sædet (fig. F).

5. Vend bordet (4) om på siden, læg to puder ind i den, og læg den på puden i skamlen (fig. G).

Bemærk: Løft først glaspladen (5) af, stil bordet til opbevaring, og læg derefter glaspladen oven på bordet igen.

6. Læg en pude på bordets sidevæg, og løft en skammel op på puden (fig. G).

7. Vend det andet sæde (2) om, og læg det med siddefladerne på skamlen (fig. H).

8. Opbevar de to hynder i hulrummet i det omvendte sæde (fig. H).

Bemærk: Dæk artiklen til med en egnet presenning for at undgå snavs.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bag efter.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Betræk: kun håndvask



Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugs-symbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 384176_2107



Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

